

NUMERO

12

ZENBAKIA

ULERTZEN



ASOCIACIÓN DE FAMILIAS, AMIGOS Y AMIGAS DE NIÑOS Y NIÑAS SORDAS DE BIZKAIA

www.ulertuz.org

610 935 995

*SEGIDAN PASADEN IRAILAREN 28AN "EL  
CORREO"K ULERTUZI EGINDAKO ELKARRIZKETA*

ENTREVISTA HECHA POR EL CORREO EL  
28 DE SEPTIEMBRE A MIEMBROS DE LA ASOCIACION ULERTUZ

## «Falta conciencia sobre la realidad de los sordos»

Varios jóvenes con deficiencia acústica relatan su experiencia desde la asociación vizcaína de Ulertuz

GERARDO ELORRIAGA



Cristina no suele tener problemas, o no más de los que padece una adolescente como ella. Sin embargo, reconoce que le molesta la actitud de algunas personas que le dan la espalda cuando no responde a sus preguntas. En la calle, la mayoría no espera a que pueda leer sus labios o hablan demasiado deprisa para que pueda entenderlas. «Me quedo extrañada cuando se van sin más».

Esta joven de Durango, afectada por una deficiencia auditiva, se expresa habitualmente con la lengua de signos, pero asegura que se hace entender en un mundo de oyentes. El hecho de que estos individuos no sean reconocibles puede ser «peligroso», según Monike Gezuraga, una de las responsables de Ulertuz, asociación vizcaína de familias y amigos de menores que padecen sordera. «La gente no repara en las implicaciones de estos hechos para su desarrollo emocional», explica. «No existe aún suficiente conciencia sobre su realidad y esa invisibilidad también incide».

La entidad surgió para dar repuesta a las demandas de los padres que, ante un diagnóstico de este tipo, han de enfrentarse a decisiones que incidirán en el destino de sus hijos. Además de elecciones sobre material protésico o tipo de educación, hay que plantearse, a edad temprana, una socialización adecuada. «A veces, se deja de lado y es muy importante para su estabilidad y madurez», alega Monike Gezuraga.



## Múltiples actividades

Talleres adaptados, excursiones y colonias son algunas de las iniciativas habituales de su agenda. También apoyan al usuario para que participe en alguna actividad que se plantea en su medio. «Pero es distinto si lo hacemos nosotros o una institución pública, a la que podemos exigir, o privada, porque entonces hay que contar con la buena voluntad de la gente».

A los más pequeños se les da a conocer un mundo en el que hay otros niños con similar discapacidad. Comprenden las diferencias entre quienes llevan implantes en el oído o audífonos, y las diversidades de la lengua oral e, incluso, de la formada por signos.

Cuando crecen, la labor se dirige a crear grupos de referencia «en cantidad y calidad». «Que no pierdan la oportunidad de establecer relaciones duraderas y por eso, entre otras razones, mantenemos contactos con colectivos de otras provincias». Nadie quiere hablar de discriminación o de la formación de guetos. «Es fácil que se creen lazos de mayor unión entre quienes se encuentran en situación desventajosa», precisan.

Cristina, como Jon, Jagoba o Izaskun, se beneficiaron de esas prestaciones y actualmente ejercen como monitores, junto a Aitor y Amagoia, voluntarios oyentes. «Somos los primeros que hemos tomado el relevo», aseguran. «Como hemos visto lo que se hacía y la importancia que ha tenido para nosotros, queremos enseñar a los que vienen por detrás».

Cristina cursa estudios de secundaria y precisa de un intérprete para seguir las clases. Cuando falta, debe arreglárselas por sí misma. «Algunas asignaturas son de mucha chapa, así que miro en los libros o me chivan los compañeros». Independientemente de su situación, todos afirman que no tienen obstáculos insalvables a la hora de relacionarse. Cuentan con amigos oyentes y, en sus ratos de ocio, se desenvuelven en cuadrillas mixtas.

Jon está buscando un trabajo remunerado y confiesa que no ha encontrado recelos cuando se ha referido a su minusvalía. «El problema no es la sordera», señala Monike. «El inconveniente estriba en que estas personas, por las dificultades durante su formación, no han podido llegar a niveles altos de cualificación y sus posibilidades de empleo se limitan».

---

<p style="text-align: center;"><b>DOS PROYECTOS DE LA UE IDENTIFICAN NUEVOS GENES ASOCIADOS A LA CEGUERA Y LA SORDERA</b></p>
---

Medio centenar de equipos científicos de 16 países, con participación española, buscan posibles dianas terapéuticas. Doce nuevos genes relacionados con la pérdida auditiva, y la identificación de factores hereditarios en enfermedades congénitas de la retina, forman hasta el momento la cosecha más significativa de Eurohear y Evi-Genoret, dos ambiciosos proyectos multidisciplinarios cofinanciados por la Unión Europea, que abordan respectivamente la sordera y la ceguera desde sus raíces genéticas hasta el campo clínico.

Los expertos estiman que un 70 por ciento de los problemas de audición tienen un fundamento genético, y que éste es el defecto más común en recién nacidos. Uno de cada diez ciudadanos de la UE padece pérdida auditiva.

Información recogida del ABC el 4 de Julio de 2007

# DIFUSION DE LOS SERVICIOS DE ULERTUZ

*Ulertuzek eskaintzen dituen zerbitzuen hedapena egiteko asmoz, azken hilabete hauetan Osakidetzarekin harremanak lantzen jarraitu dugu.*

Desde Ulertuz creemos importante dar a conocer nuestro trabajo para que más familias puedan disponer de nuestros servicios e intentar así, mejorar su calidad de vida. Dentro de las coordinaciones que periódicamente debemos llevar con Osakidetza en diferentes ámbitos, tenemos el seguimiento en la Difusión de Servicios que Ulertuz ofrece. En este último trimestre hemos revisado la situación con la comarca de Bilbao, a la vez que hemos abierto nuevas puertas con las otras comarcas de Bizkaia (Uribe, Ezkerraldea y Amorebieta-Etxano).

En el próximo número os informaremos de cómo evolucionan los contactos ya iniciados con algunas de las clínicas de Bizkaia.

## GARATU

*Aurten ere, Bilbo eta Bizkaiko Gorren Elkartearekin, eta Haur Gorren Eskolaratze Koordinatzailea den Kesare Kaltzakortarekin batera, GARATU proiektuaren barruan, hainbat eskoletan izan gara Irakaslegoari Ikasle Gorrei buruzko sentsibilizazio saioak eskaintzen.*

*Ikasturte berri honetan honako eskola hauetan izan gara:*

- Cantarranas (Muskizen).*
- Luis Briñas (Bilbon).*
- García Rivero (Bilbon).*

*Eta 2008ra begira Bilbon eta Bermeon ere izango dugu zeregina!*

Un año más, dentro del proyecto GARATU hemos estado en varios centros educativos y ya tenemos algunos concertados para el año 2008. Sesiones de Sensibilización dirigidos al profesorado sobre el alumnado con Deficiencia Auditiva. Arriba tenéis el listado de los centros a los que hemos acudido este nuevo curso.

## SORDERA TRANSITORIA EN NIÑOS PEQUEÑOS

Un estudio del audiólogo y neurólogo Israelí Joseph Attias, afirma que algunas de las sorderas congénitas pueden ser transitorias. Según parece una sordera congénita puede también deberse a una disfunción nerviosa, lo que conlleva, en un principio, a la no transmisión entre las células ciliadas y el nervio auditivo. En algunos casos parece ser que esta sordera es temporal.

Creemos que esta investigación fácilmente puede suscitar reflexiones y abrir nuevos debates, por lo que estaremos atentos a su evolución.

Referencias Bibliográficas:

- Mundo pip. Revista del Programa Infantil Phonak nº28 bimestral
- <http://media.haifa.ac.il>
- Attias J. Rabeh E. (2007). Transient Deafness in Young Children Candidates for Cochlear Implants. AUdiology and neurootology. In Press. Contacto con el autor: jattias@univ.haifa.ac.il

# BBK ACCESIBLE PARA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD AUDITIVA

## Nuevo servicio de interpretación de la lengua de signos por videoconferencia.

Las personas sordas clientes de **bbk** disponen de un nuevo servicio de atención integral adaptado que les garantiza el acceso a todos a los servicios de la entidad. Se trata de un sistema de videoconferencia habilitado en la Oficina Central de **bbk** (Gran Vía 30) para la atención a los clientes con discapacidad auditiva, tanto en horario de mañana como de tarde. El proyecto ha sido desarrollado conjuntamente por **bbk** (Obra Social y Red Comercial) y la Asociación de Personas Sordas de Bilbao y Bizkaia



El uso de este servicio no implica gasto añadido alguno. De momento, el nuevo servicio funciona los lunes y miércoles, en horario de mañana de 9 a 11 horas, y los jueves por la tarde, de 17 a 19 horas.

## HELLOWORLD

### **KOMUNIKAZIOAN OZTOPOAK MURRIZTEKO-EKIDITZEKO TRESNA? HELLOWORLD ¿UNA HERRAMIENTA PARA MINIMIZAR-EVITAR LAS LIMITACIONES EN LA COMUNICACIÓN?**

A medida que avanzan las tecnologías, aparecen herramientas para facilitar la vida a las personas con discapacidad auditiva. Este mes os presentamos la página [www.helloworld.com](http://www.helloworld.com), la cual nos recomienda Raquel Bustamante licenciada en Psicopedagogía y vinculada profesionalmente a una asociación de personas sordas de Cataluña.

Helloworld es un portal que permite a las personas comunicarse a través de imágenes en vez de texto, para lo cual nos ofrece: enviar videomail a cuentas de correo, hacer videoconferencias, crear tu propia televisión y retransmitir en directo, chatear con 5 personas a la vez, disponer un blog personal, intercambiar fotos etc... . Imprescindible ordenador, webcam y conexión de banda ancha a internet, el servicio tiene un coste mensual, y nosotros no lo hemos probado pero nos hacemos eco de el por referencia de otras personas.

Otra opción y de momento gratuita sería utilizar el messenger, que nos permite comunicarnos en tiempo real por escrito y con webcam ver a la persona con la que estamos hablando y si tenemos buena conexión ver imágenes en tiempo real.

